

Vad är det här?

- **Vad?** En serie biovisningar av (japansk) anime, startad oktober 2004. Inramade av presentationer och diskussioner.
- **Var?** Hagabion i Göteborg, via norra baksid- esingången (Nordhemsgatan).
- **När?** Söndagsmorgnar klockan 10.00 (var- annan vecka höst och vår).
- **Vad visas?** Filmer och TV/video-serier som vi tycker förtjänar att upptäckas av en svensk publik.
- **Vilka får komma?** Visningarna fungerar som föreningsmöten. Men även potentiella och blivande medlemmar är välkomna, för att närmare kunna stifta bekantskap med vår verksamhet.
- **Kostnad?** Visningarna är gratis. Den enklare frukosten betalas dock i en lika enkel kollekt- bössa.
- **Språk?** Alltid med japanskt tal och engelsk text. Originaltal ger bästa känslan, engelsk text ger största utbudet på ett europeiskt språk.

Vilka är vi?

Vi som ligger bakom de här visningarna heter Per A J Andersson, Viktor Eikman, Jonas Bentzer, Tobias Lind och Mattias Mattsson, aktiva i föreningarna Göteborgs Seriefräm- jande (lokalförening i Seriefrämjandet) och Hagabion/Folkets Bio Göteborg.

Mer information om föreningarna kan man få från deras webbplatser:
<http://www.serieframjandet.se/goteborg>
<http://www.hagabion.nu>

Mer info från oss kan man få via e-post:
paja@telia.com (Per)

朝食 アニメーション?

Vad är det för japanska tecken i vår logotyp? Det står "choushoku animeeshon", vilket be- tyder 'frukost-animation'. Många animeserier sänds ursprungligen som del av frukost-TV, så för en japan är ordet nog inte så underligt.

presenterat av
och för:



GÖTEBORGS
seriefrämjande



— Hösten 2011 —

Vad är anime?

Anime är den japanska kortformen av "ani- meeshon" (det vill säga animation). I Japan används ordet om animation från alla länder. Utanför Japan betyder det "animation från Japan". Japan är ett "asiatiskt västerland", med en kultur där urgamla traditioner och hyper- moderna trender samsas. Vilket bland annat gett upphov till en vurm för tecknade serier (manga) som spridits till alla generer, åldrar och skikt i samhället. Och vad gäller anime, så fyller den hälften av programutrymmet på TV och mängden biosalong.

Betoningen på inre konflikter, kollektivets betydelse, nya genrekombinationer, naturkän- sla, ambitiösa musikarrangemang och respekt för de tecknade figurerna är lite av det vi anime-fans ofta letar efter och ofta hittar. Vilket sporrar oss att leta vidare...

Genrer/ingredienser

bishoujo = vacker flicka ("M. K. Rayearth")
bishounen = vacker pojke ("Cardcaptor Sakura")
echi = sexuell opassande ("Love Hina")
hentai = konstig, pervers (i västerlandet om hentai är ett "asiatiskt västerland", med pornografisk anime/manga)
josei – riktad till unga kvinnor ("NANA")
kodomo – riktad till barn ("Panda Go Panda")
meka = superrobot ("N. G. Evangelion")
moë – tydligt söta figurer ("Strawberry Marsh- mallow")
seinen – riktad till unga män ("Mushi-shi")
sentai – superhjältegrupp ("Cyborg 009")
shoujo – riktad till flickor ("Fruits Basket")
mahou shoujo – flicka som använder vit magi ("Sailor Moon")
shounen – riktad till pojkar ("Naruto")
mahou shounen – pojke som använder vit magi ("DANAngel")
shoujo-ai/yuri (alt. Girls love/GL) = flicka- flicka-romantik ("R. G. Utena")
shounen-ai/yaoi (alt. Boys love/BL) = pojke- pojke-romantik ("Loveless")

Vill du veta mer?

Här några bra webbadresser:
- www.animenewsnetwork.com
(har ett stort uppslagsverk, TV-sändningar och massor av nyheter)
- www.wikipeidia.org (största uppslagsverket på webben)
- www.anime-planet.com (ger tips på mer av sånt du tycker om)
- www.nausicaa.net (mest fakta om Studio Ghibli)
- www.animagua.nu (största samlingspunkten i Sverige)
- www.hikari-kai.se (lokal förening kring japansk popkultur)

Var köper man anime?

Till exempel här:
- www.sbook.se
- www.webhallen.com
- www.amazon.com
- www.righstuf.com
- www.ebay.com
- <http://global.yesasia.com>

Vanliga uttryck

ohayou (gozaimasu)! = godmorgon!
konbanwa! = godkväll!
oyasumi (nasai)! = godnatt!
arigatou! = tack!
(yokattai = gudskelov!)
gomen (nasai)! = ursäkt!
demo... = men...
anou... = alltså...
nan? = vad?
(dou shite? = varför?)
baka! = idiot!
(douzo! = varsgod!)
genki desu ka? = hur mår du?
genki desu! = alla tider!
betsu ni = inte alls (daijoubu! = det är okej!)
sugoi! = fantastisk!
(subarashi! = toppen!)
hayaku! = skynad!
doki doki! = buktigt!
ich, ni, san! = ett, två, tre!
Till exempel här:
- www.sbook.se
- www.webhallen.com
- www.amazon.com
- www.righstuf.com
- www.ebay.com
- <http://global.yesasia.com>

ganbare! = heja!
tasukete = = hjälp!
kawaii! = sött!
onizasan to ooneesan = bror och syster
okasan to otosan = mamma och pappa
tadainai = hemmal!
ittekimasu! = nu går jag!
(matane! = vi ses!)

FRUKOST-ANIME

朝食 アニメーション

— Hösten 2011 —

11/9: THE SECRET WORLD OF ARRIETTY (Kari-gurashi no Arrietty, 94 min, 2010/bio, Hiromasa YONEBAYASHI, Studio Ghibli, äventyr/fantasy).

2010 års mest välbesökta (runt 9 miljoner) japanska biofilm var – ni gissade rätt – en film från Studio Ghibli. Historien om den 14-åriga Arrietty och hennes lilla ras – Lånarnas – kamp för överlevnad bland alla människor och andra stora varelser runtomkring innebar regidebut för Hiromasa Yonebayashi. Han har dock jobbat som nyckelanimatör på Studio Ghibli i snart 15 år. Den storslagna fantasyberättelsen är baserad på engelskan Mary Nortons bok "Lånarna" från 1952. Fransyskan Cécile Corbel ansvarade för den keltiskt klingande musiken, Hayao Miyazaki för manuset.

FÖRFILMER: Trailrar för anime-hösten.

25/9: PHOENIX - KARMA/YAMATO (Hi no tori – Hoō-hen/ Yamato-hen, 60+48 min, 1986/bio+1987/video, RINTARŌ/HIRATA, Tezuka Prod. etc, drama/SF).

Serierna kring eldfågeln Fenix var Osamu Tezukas "livsverk", som han arbetade med 1967–88 (ursprungliga idén är dock från 1954). De tolv fristående berättelserna tar oss fram och tillbaka i tid och rum, och människans jakt på evigt liv kontrasteras mot den buddhistiska

principen om reinkarnation. "Hi no tori" har filmatiserats ett antal gånger. Vi visar filmatiseringar av mangakapitlen 5 (där en bandits och en skulptörs livsöden vävs samman) och 3 (där en kung försöker skriva om Japans historia).

FÖRFILM: "Jumping" (6 min, 1984, Osamu TEZUKA).

9/10: WELCOME TO THE SPACE SHOW (Uchū shō e yōkoso, 136 min, 2010/bio, Koji MASUNARI, A-1 Pictures, äventyr/SF).

Natsuki och Amare är kusiner men drar inte jämnt med varandra. Tillsammans med klasskompisarna Koji, Noriko och Kiyoshi ska de ut och tälta en vecka. Sommarlovsveckan blir dock inte som de tänkt sig, och allt börjar med att de mitt i en åker hittar en "hund". En storslagen film som i praktiken är flera filmer i en. Regissören Koji Masunari har tidigare uppmärksammats för "Read or Die" och "Kamichū!".

23/10: CRAYON SHIN-CHAN: THE ADULT EMPIRE STRIKES BACK (Kureyon Shinchan: Arashi o yobu: Mōretsu!

Otona teikoku no gyakushū, 90 min, 2001/bio, Kei'ichi HARA, Shi-nei, familjekomedi/sitkom).

"Crayon Shin-chan" är ett fenomen, som sedan 1990 resulterat i 50 bästsäljande mangavolymer och över 800 animeavsnitt. Plus 19



långfilmer. Detta trots att det hela kretsar kring Shinnosuke "Shin" Nohara, en i sanning ouppfostrad och vasstungad femåring. Eller kanske just därför? Vi visar film nr 9, där Shin och hans kompisar måste rädda hans föräldrar samt hindra världen från att gå åt fel håll.

FÖRFILMER: Anime från 1930-talet, ur samlingen "Japanese Anime Classic Collection".

6/11: GUNDAM 0080: WAR IN THE POCKET (Kidō Senshi Gandamu 0080 Poketto no naka no sensō, 150 min, 1989/video,

Fumihiko TAKAYAMA, Sunrise, drama/SF).

"Mobile Suit Gundam", en av de mest långlivade manga- och anime-koncepten (inledd 1979), finns i en uppsjö varianter, de allra flesta action-inriktade. Ett undantag är "War in the Pocket". Denna mini-

serie kretsar kring 10-årig Albert, stridsflygaren Bernard, testflygaren Christina och deras upplevelser under det "ettåriga kriget". Den personliga historien är skriven av Hiroyuki Yamaga, medgrundare av Studio Gainax.

20/11: SAMURAI X: TRUST AND BETRAYAL (Rurōni Kenshin: Tsuioku-hen, 120 min, 1999/video, Kazuhiro FURUHASHI, Studio Deen, drama/äventyr).

Nobuhiro Watsukis manga har sålt i nästan 50 miljoner exemplar, och animeversionen gick i 95 avsnitt. Dessutom finns OVA-produktionerna ("Trust and Betrayal" är den mest kritikerrosade av dem), som presenterar en lite äldre Kimura Kenshin. Här får den kringvandrande, f.d. lejde mördaren kämpa mot sitt förlutna och med sitt eget sätt att se på värld som metod.

4/12: REDLINE (101 min, 2009/bio, Takeshi KOIKE, Madhouse, action/SF)

"Redline" handlar om den största racertävlingen i universum. Den hålls endast vart femte år och lockar givetvis de allra bästa förarna till startlinjen. Inklusiva "Sweet" JP som här tävlar med mer än livet som insats. Filmen var under produktion i sju års tid och är inte vilken action-film som helst. Så spänn fast säkerhetsbältena!

FÖRFILMER: (del av) "Trava: Fist Planet" (2003, ISHII/KOIKE).

18/12: KAVALKAD'11 (fem av 2011 års bästa nya anime-serier; 125 min). På fjolårets kavalkad visade vi "House of Five Leaves", "Invasion! Squid Girl", "Demon Maiden Zakuro", "Occult Academy" och "Kuragehime". Vad det blir i år bestäms veckan före...

Med reservation för ändringar.
Tidigare visningar hittas här:
<www.serielframjandet.se/goteborg/bio.html>.